

# Notice of Nondiscrimination

## Accessibility to Interpreter Services

VCU Health System complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. We do not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

VCU Health System:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact Language Service at (804) 628-1116 or the Patient Resource Coordinator at (804) 628-0400.

If you believe that VCU Health System has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Patient Resource Coordinator, VCU Health System, P.O. Box 980143 Richmond, Virginia, (804) 628-1116, TTY: 1-800-828-1120, Fax: (804) 628-0777, Email: [pr@mcvh-vcu.edu](mailto:pr@mcvh-vcu.edu)

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, a Patient Resource Coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-804-628-1116 (TTY: 711 or 1-800-828-1140)

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-804-628-1116 (TTY: 711 or 1-800-828-1140) 번으로 전화해 주십시오

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-804-628-1116 (TTY: 711 or 1-800-828-1140)

注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-804-628-1116 (TTY: 711 or 1-800-828-1140)

تامدخ ناف، غل لا ركذا تدرت تنك اذا: عظولم 1-804-628-1116 مقر  
انامل لك رفاوتت ةوغلل ادعاسمل  
711 / 1-800-828-1140 مقر لصلتا. انامل لك رفاوتت ةوغلل ادعاسمل  
مكبل او مصلا فتاه 1

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-804-628-1116 (TTY: 711 or 1-800-828-1140)

ينابز تاليسهست، دىنك ىم وگتفگ ىسراف نابز هب رگا: هجوت  
1-804-628-1116 (TTY: 711 or 1-800-828-1140) امش ىارب ناگىار تروصب  
دىرىگب سامت اب. دشاب ىم مهارف

ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም አርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 1-804-628-1116 (መስማት ለተሳናቸው: 711 or 1-800-828-1140)

ىك نابز وك پآ وت، ىىه ىتلوب وورا پآ رگا: رادربخ  
1-804-628-1116 لاک - ىىه باىتس و ىىم تنم تامدخ ىك دم  
1116 (TTY: 711 or 1-800-828-1140) ىرك

ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-804-628-1116 (ATS: 711 or 1-800-828-1140)

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-804-628-1116 (телетайп: 711 or 1-800-828-1140)

ध्यान दः यद आप हदी बोलते ह तो आपके लिए मुफ्त म भाषा सहायता से बाएं उपलब्ध ह। 1-804-628-1116 (TTY: 711 or 1-800-828-1140) पर कॉल कर

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-804-628-1116 (TTY: 711 or 1-800-828-1140)

লক্ষ করনঃ যদি আপনি বাংলা, কথা বলতে পারেন, তাহলে নিঃখরচায় ভাষা সহায়তা পরিষেবা উপলব্ধ আছে। ফোন করন 1-804-628-1116 (TTY: 711 or 1-800-828-1140)

Dè dè nà ke dyédé gbo: Ǿ jǔ ké m̄ [Bàsóò-wùdù-po-nyò] jǔ ní, níí, à wuḍu kà kò dọ po-poò b́éìn m̄ gbo kpáa. Dá 1-804-628-1116 (TTY: 711 or 1-800-828-1140)